



▲ Jak już informowaliśmy, trwa remont mostu Bohaterów Sokolawskich w Karwinie-Darkowie, pierwszy w całej 71-letniej historii tego zabytku techniki. W pierwszym etapie pracownicy Usług Technicznych SA Karwina usuwali odpadające kawałki betonu, później rozpoznaje się właściwy rekonstrukcyjny kształt żelbetonowej konstrukcji. Fot. JERZY KUBIENKA

**NA NAJBLIŻSZYM POSIEDZENIU
 STAROSTW JABŁONKOWSKIEGO**

Temat: obwodnica

JABŁONKÓW (kor) - Starostowie podbeskidzkich miejscowości - członkowie Zrzeszenia Gmin Regionu Jabłonkowskiego - rzetelnie przygotowują się w tych dniach do kolejnego roboczego posiedzenia Zarządzenia, które odbędzie się w przyszłym tygodniu w Łonnej Dolinie.

Jak poinformowaliśmy nas przewodniczący Zrzeszenia, mostek Augustyna Martynka, gościmi starostów będą ponownie przedstawiciele Zakładu Inwestycji Drogowych w Ostrawie (SIU). Szefowe Urzędów Gminnych dyskutować będą z nim o dalszych losach obwodnicy z Mostów koło Jabłonkowa do Gródka.

W tym punkcie mowa będzie też o planach zagospodarowania przetranszowanego gmin. Istnieją bowiem jeszcze na Podbeskidiu takie miejscowości, których przedstawicielstwa nie zatwierdziły do tej pory

tych ważnych dokumentów potrzebnych przeciw również przy opracowaniu dokładnego projektu przyszłej obwodnicy.

Zaproszenia starostów przyjęli również przedstawiciele Północnomorawskiej Gazowni (SA (Seveřomoravská plynárenská a.s.), by omówić projekty gazyfikacji tych gmin, do których jeszcze nie dotarł gazociąg (chodzi konkretnie o Mosty, obie Łonne, Bukowiec i Plošek), jak również frydecko-miasteczki ekspozytury spółki telekomunikacyjnej Telecom.

JUŻ WE WRZEŚNIU W SPRZEDAŻY

Cieszynskie na mapie

TRZYNIEC (h) - Duże powodzenie, jakim cieszy się wydana trzy lata temu mapa obejmująca miasta i gminy w czeskiej części Śląska Cieszyńskiego, skłoniła Radę Regionalną Trzyczna, Związek Gmin Powiatu Karwińskiego i Związek Gmin Ziemi Cieszyńskiej (RP) do wydania kolejnej mapy Śląska Cieszyńskiego, tym razem jednak jego części zarówno czeskiej, jak i polskiej.

Mapa ukazuje się nakładem Gospodarczej Agencji Rozwoju Regionu Trzyńskiego. Zawiera będzie m. in. informację o nowych przejściach granicznych, zabytkach historycznych i kulturalnych, szlakach i atrakcjach turystycznych itp.

Zaprezentowane będą w niej, w kolejności alfabetycznej, wszystkie miasta i gminy regionu przygranicznego po czeskiej stronie od Bogumnia po Mosty koło Jabłonkowa, po stronie polskiej - miejscowości wchodzące w skład Związku Gmin Ziemi Cieszyńskiej. Jak dodał dyrektor Agencji, Václav Laštůvka,

skrótkowo potraktowane będą też w legendzie do mapy Frydek-Místek i Bielsko-Biala.

Mapa (w nakładzie 33 tys. egzemplarzy) powinna znaleźć się w sprzedaży już we wrześniu w czterech wersjach językowych - czeskiej, polskiej, niemieckiej i angielskiej.

POGODA

CZWARTEK - Zachmurzenie umiarkowane do dużego z przelotnymi opadami deszczu lub burzami. Temperatura w dzień 18-22 st., nocą 13-9 st. C. Wiatr płn.-zach. do 5 m na sek.
 PIĄTEK i SOBOTA - Zachmurzenie umiarkowane, możliwe przelotne opady deszczu, rano i w godzinach przedpołudniowych możliwe lokalne mgły i zamglenia. Temperatura w dzień 19-23 st., nocą 11-7 st. C.

WŚRÓD KLIENTÓW NAJWIĘCEJ JEST NIEDOSZŁYCH STUDENTÓW

Liczba młodzieży ubiegającej się o indeksy uczelni wyższych w RC była w ubiegłym roku szkolnym sześciokrotnie wyższa, aniżeli ilość wolnych miejsc. Wielu spośród tych, którym się nie poszczęściło, nie daje jednak za wygraną, nadal szukając możliwości realizacji swoich marzeń i aspiracji. Niektórzy zwracają się o radę do pracowników Szkolnego Ośrodka Informacji w Ostrawie.

Jak poinformowaliśmy nas w ośrodku,

**GENY PIECZYWA ZALEŻĄ
 OD CENY MĄKI
 Piekarze
 czekają**

Jeżeli rolnicy nie zgodzą się sprzedać ziarna z tegorocznych zbiorów po cenach proponowanych przez państwo, należy spodziewać się - według fachowców - kolejnych podwyżek ceny mąki, a co za tym idzie - również wyrobów mącznych.

Jak powiedziała nam Helena Bajuszowa, współwłaścicielka firmy "Bajusz" z Bystrzycy, prowadzącej m. in. znaną w szerokiej okolicy piekarnię, w wypadku, że mąka podrożeje np. o 10 proc., piekarnia podniesie ceny swoich wyrobów o 5 proc. "Nie możemy nie zareagować na podwyżki cen surowców" - stwierdziła p. Bajuszowa. Obecnie kilogram chleba z piekarni "Bajusz" kosztuje w sklepie 11 koron, rogaliکی tylko są po 1,20, chleb biały (wzka) - po 5,90. Piekarnia wypieka codziennie od 2,5 do 3,5 tony chleba i ok. 15 tys. sztuk drobnego pieczywa, a także sztruście i paczki. Na brak klientów nie narzeka - do jej odbiorców należy 85 sklepów i firm od CZ. Cieszyna po Mosty. (h)

W PRZYBUDOWCE SĄ RÓWNIEŻ DWA MIESZKANIA

Zły początek, dobry koniec

NAWSIE (kor) - Mieszkańcy Nawala mają powód do zadowolenia - otóż po wielu perypetyach nareście zakończyła się budowa i dzisiaj odbędzie się kolanudacja jej nowej przybudówki.

O potrzebie rekonstrukcji czeskiej szkoły i wznieśnieniu nowej przybudówki zaczęto mówić już w latach 70. prace budowlane ruszyły jednak dopiero na początku lat 90. Wtedy Nawsie wchodziło jeszcze w skład tzw. wielkiego Jabłonkowa i przedsięwzięcie finansował ze swojego budżetu jabłonkowski Urząd Miejski.

**ZA WOLNOŚĆ WASZĄ I NASZĄ
 Polska pamięta**

OSTRAWA (kor) - Wczoraj, w przedmiotu Święta Wojska Polskiego, odbyła się w Konsulacie Generalnym Rzeczypospolitej Polskiej w Ostrawie uroczystość wręczenia "Krzyżów Czynu Bojowego Polaków ŚSi Zbrojnych na Zachodzie" członkom Koła Polskich Kombatanów w RC oraz nadanych pośmiertnie "Medali za Wojnę Obronną 1939" przedstawicielom Stowarzyszenia "Rodzina Katyńska", przyznanych Związkiem przez prezesa RP, Aleksandra Kwaśniewskiego.

Jak mówił Kościuszko - "Złomierz Ojczyźnie szkodzi". Dziś mamy przyjemność gościć w naszym Konsulacie ludzi, którzy kiedyś w młodości swego życia nie szczędzili sił, by stanąć w obronie praw wolnych naródów i państw - powiedział podczas uroczystości konsul generalny RP Bernard Błaszczak. Można powiedzieć, że wielką i świętą przesiadką narodu wielką i świętą urodzić winne przyszłość, że silne uczucie miłości Ojczyzny, duch ofiary i poświęcenia, zgoda i jedność to są ziarna, z których drzewo wolności wykwita. Prawdziwy obywatel i patriota nie zapomni nigdy oblicza swej Matki Ojczyzny. Nie dziwi więc, że przy dzisiejszej uroczystości jest dużym szacunkiem widzów. Wasz tytu przybyłych z najodleglejszych stron Śląska Cieszyńskiego i Moraw. Dziś Ojczyzna w osobie prezidenta RP pragnie wyrazić Wam podziękowanie poprzez przyznanie Wam odznaczenia i wyróżnienia. Chce tym odznaczeniem podziękować za bojo-

wy trud, poświęcone życie, by Polska nie zginęła.

"Krzyżami Czynu Bojowego Polaków ŚSi Zbrojnych na Zachodzie" odznaczono wczoraj w Konsulacie 13 członków KPK: Jana Byrtusa, Ludwika Jaworka, Alojzego Jochymka, Alojzego Kadubca, Jana Kantora, Antoniego Kohuta, Antoniego Kowalowskiego, Ottona Linnera, Antoniego Pietera, Józefa Sliwki, Antoniego Starzycznego i Rudolfa Zotykę. Wśród odznaczonych znaleźli się również Cześć - B. Błaszczak odznaczył "Krzyżem PSZ" z kłami "Tobruk" Jifego Małego z Ołomuńca oraz wręczył dyplom Ministerstwa Obrony Narodowej RP za operację jaselską mjr. Adolfovi Sankowi.

"Medale Za Udział w Wojnie Obronnej 1939" - przyznane w memoriał zamordowanym w Katyniu: śp. śp. Karolowi Dominikowi, Emilio Pytkowskiemu, Karolowi Weichowskiemu i Rudolfowi Witoszkowi odebrał najbliżsi.

**KANDYDACY NA SENATORÓW
 Nominacje ODS i ČSSD**

Prawie kompletnymi listami swoich kandydatów do Senatu Republiki Czeskiej dysponują już na trzy miesiące przed wyborami największe partie parlamentarne - rządowe Obywatelska Partia Demokratyczna (ODS) i opozycyjna Czeska Partia Socjaldemokratyczna (ČSSD).

1 tak w interesujących nas z "zaślaniańskiego punktu widzenia" trzech okręgach wyborczych z ogólnej liczby 81 o głosy wyborców rywalizować będą: w okręgu frydecko-miasteczki nr 73 (miejscowości Podbeskidzia jabłonkowskiego, trzyńskiego, gnojnickiego oraz z powiatu karwińskiego: Czeski Cieszyn i Cierlicko: 2-letni mandat) burmistrz Trzyczna Jan Stary i popierający go ČSSD przewodniczący ZZ "Kovo" w Hucie Trzyńskiej Bohumil Blahofovsky, w okręgu karwińskim nr 74 (Hawerzów, Bogumnia, Rychwałd, Pietwałd, Gučina Górná, Stonawa i Olbrachovice, 4-

letni mandat) starosta Cierlicka Karol Ciešlar i burmistrz Ořtowa, Bohumir Bobak oraz w okręgu karwińskim nr 75 (Karwina, Ořtowa, Ludyňa Dolna, Dąbrowa, Dzedemorowice i Piotrowice, 6-letni mandat) wiceburmistrz Karwiny Zdeněk Valtr i członek Przedstawicielstwa Miejskiego w Bogumnie Alfréd Michálek. (b)

• Z KRAJU I ZE ŚWIATA

• Rząd RC na wczorajszym, pierwszym po wakacjach, posiedzeniu nie zgodził się z wysuniętymi przez posłów republikańskich projektami ustawy o likwidacji Senatu i radykalnym obniżeniu płac posłów.

• Żołnierze rosyjscy i separatyści czeczeńscy dokonali pierwszej wymiany jeńców od rozpoczęcia czeczeńskiego ataku na centrum Groznego 6 sierpnia.

• Wiceminister spraw zagranicznych Rosji, Nikołaj Afanasjewski, zaprzeczył, jakoby Moskwa zgodziła się na przystąpienie Polski, Czech i Węgier do NATO pod warunkiem, że proces rozszerzenia Paktu nie obejmie krajów bałtyckich.

• Wyznaczone na 14 września wybory powszechne w Bośni muszą zostać odłożone, jeśli słańscy proces pokojowy ma być uratowany - oświadczyła obserwująca przebieg wyborczych przygotowań Międzynarodowa Grupa Krzyżowa.

ciąg dalszy na str. 2

Po radę i informację

się na wyższe uczelnie, a teraz nie bardzo wiedzą, co ze sobą zrobić. Możliwość podjęcia w nowym roku akademickim studiów jeszcze się zwiększa jeśli chodzi o tzw. wyższe szkoły fachowe - o kierunkach technicznych, ekonomicznych, językowych. Te właśnie tytuły szkół są zresztą najbardziej poszukiwane.

Ponadto, jak powiedziała nam w ośrodku p. Martina Kubaláková, wielu młodych ludzi interesuje się studiami za granicą, szczególnie w

dia na Zachodzie. Z drugiej strony nauka w kraju, w prywatnych szkołach pomaturalnych lub w szkołach fachowych też nie musi być tania.

Ośrodek nie ogranicza się wyłącznie do udzielania informacji młodszym studentom.

"Radzimy i pomagamy również studentom, poszukującym pracy sezonowej. Dysponujemy sporym ilością najróżniejszych publikacji m. in. słuzymy zainteresowanym publikacją o możliwościach studiów w Stanach Zjednoczonych, zawierającą wiele praktycznych i aktualnych informacji, biuletynów, folderów itp." powiedziała M. Kubaláková. (jb)

W CZWARTEK 15 SIERPNIA
Święto
Matki Bożej

Przypadająca dzisiaj **Święto Wniebowzięcia Najświętszej Maryji Panny**, znane w tradycji jako **święto Matki Bożej Zielnej**, to jedno z najważniejszych świąt w liturgii Kościoła katolickiego. Należy do najstarszych świąt maryjnych, które datuje się od V w. naszej ery. Przypomina ono fakt Wniebowzięcia Maryji jako nieśmiertelnej Matki Syna Bożego.

Kościół zachodni święci je 15 sierpnia, zaś Kościół wschodni, zachowując kalendarz starożytny (kwaśnik), trzynastego dnia później, tj. 28 sierpnia.

W Jerozolimie obchody tego święta odbywały się w kościele położonym w pobliżu Ogródu Oliwnego, gdzie znajdował się grób, z którego, jak głosiżono, Maryja została wzięta do nieba. W VI wieku cesarz bizantyjski Maurycy polecił obchodzić to święto w całym Kościele wschodnim. W VII wieku pod wpływem mnichów z zachodnich ziem święto zostało przeniesione do Kościoła rzymskokatolickiego. Papież Pius XII ogłosił 1 listopada 1950 r. prawdę o Wniebowzięciu Najświętszej Maryji Panny jako dogmat kościelny.

W Kościele katolickim dni poprzedzające uroczystość Wniebowzięcia Najświętszej Maryji Panny tradycyjnie są określane pielgrzymką do sanktuarów maryjnych, a u niektórych prawosławnych **święto Zbawienia Maryji** poprzedzane jest czteronastodniowym postem. Pielgrzymowanie jako forma pobozności sięga początków chrześcijaństwa, a apogeuem przeżywało w średnio-wieczni. Ponowne odrodzenie ruchu pielgrżczego nastąpiło w Europie w XVIII w. (Największe coroczne pielgrzymki sięga do Jasnógóry, wyruszająca 6 sierpnia z Warszawy, została zaprzętkowana w 1711 roku).

W tradycji ludowej święto 15 sierpnia nazywane jest **świętem Matki Bożej Zielnej**. Stawo się ono dzieckiem naszym za zabrane płoty. W tym dniu przynosi się do kościoła do poświęcenia bukiety złożone z ziół, warzyw, owoców, kwiatów i ziół.

W Polsce Dzień Wniebowzięcia Najświętszej Maryji Panny jest od 1989 r. ponownie dniem ustawowo wolnym od pracy.

Rocznica
Bitwy
Warszawskiej

Przed 78 laty - dokładnie 15 sierpnia 1920 r. - w krwawych walkach pod Warszawą została załamana ofensywa Armii Czerwonej na Polskę. Zwycięska bitwa na przedpolach Warszawy stanowiła przełom w wojnie 1919-20 r.

Sześć brytyjskiej misji wojskowej, przebiegającej przed 76 laty w Polsce, lord dąbowski znał walki z najazdem bolszewickim w sierpniu 1920 r. pod Warszawą za osiemnastą bitwę w dziejach ludzkości decydującej o losach świata.

"Współczesna historia cywilizacji zna mało wydarzeń posiadających znaczenie większe od bitwy pod Warszawą w 1920 r. Gdyby bitwa ta zakończyła się zwycięstwem bolszewików, nastąpiłby punkt zwrotny w dziejach całej Europy. Nie ulęga bowiem najmniejszej wątpliwości, iż z upadkiem Warszawy środkowa Europa stanęłaby otworem dla propagandy komunistycznej i dla sowieckiej inwazji" - stwierdził wówczas lord Abernethy.

Ofensywa wojsk bolszewickich została w dniach 12-15 sierpnia 1920 r. zatrzymana pod Warszawą. Decydujące znaczenie dla rozbitcia atakującego Warszawę zgrupowania Armii Czerwonej miało polskie uderzenie znané Wierzcha kierowane osobście przez Józefa Piłsudskiego. Jednocześnie na północnym odcinku frontu nastąpiło polskie uderzenie znané Wkrę. Po 10 dniach ofensywę większość bolszewickiej armii została rozbita, a polskie oddziały przekroczyły Bug i dotarły do Niemi. Bitwa Warszawska uratowała nie tylko stolicę i Polskę, ale zadecydowała o losach wojny 1919-1920 r. Ocalała też Europa przed ekspansją komunizmu.

Materiały nie wydane pochodzą z serwisu informacyjnego Polskiej Agencji Prasowej.



▲ Ciekawie prezentuje się na tle masywu Czantorii zbudowany na początku XIX wieku późnobarokowy kościół w Łękach, jeden z ostatnich mickiejących świadków dawnej świetności tej nadodrzyńskiej górniczej wioski. Ostatnie nabożeństwo odbyło się w nim w niedzielę 3 grudnia ub. roku; od tej pory znacząca wulkale działalność górniczej świątyni, której patronką jest opiekunka górników, św. Barbara, stoi pusta, czekając, by dokonak żywności...
FOL JERZY KUBIENKA

Zły początek, dobry...

Dokończenie z str. 1

Władze samodzielnego Nawłisa postanowiły wszelkie kontynuować prace budowlane, chociaż przedstawiciele Urzędu Gminnego zdawali sobie sprawę z tego, że będzie trzeba wyłożyć o wiele więcej środków, niż przewidywał pierwotny projekt. Tak się też stało - budowa pochłonęła w sumie około 28 milionów złotych.

Pomimo wszystko jednak udało się - Beskidzka Spółka Budowlana z Trzyczka zjadła w terminie i nowy rok szkolny będą mogły największe

Komunikat ZUS

Wydział Renti Czeskiej i Słowackich Zakładu Ubezpieczeń Społecznych w Nowym Sączu informuje, że należności emerytalno-rentowe za miesiąc sierpień br. zostały przekazane do banku 5 sierpnia 1996 r. Kurs wymiany wynosił 2,7148 zł za 1 USD.

mgr Antoni Zieliński
z-ca kierownika wydziału

**PSIE LAJNO NA PODESZWIE, czyli...
Pamiętka z nadwłetwskiej stolicy**

Sześciolipięci bilboardów, na których pokazano był nadeplujący na psie odchody, umieszcza na terenie Pragi agencja reklamowa Bates/Satchi and Satchi. Plakaty opatrzone napisem: "Pamiętka z Pragi, której nikt nie chce przynieść do domu", i wezwaniem: "Jeśli wyprowadzacie swego psa na ulicę, sprzątnijcie, proszę, jego g..." (foto-wo to napisano na plakacie w pełnym brzmieniu).

Przedstawiciele agencji oświadczyli, że ogromne plakaty wydukuwały i rozmieszczył w sposób inicjatywę i za własne pieniądze w trosce o czystość Pragi. Zaprzeczali, że chcą w ten sposób zastokować opinie publiczną i zwrócić na siebie uwagę. Bilboardy wywołały fale dyskusji. Debatowała na ten temat Rada Agencji Reklamowych RC, wypowiedziały się językoznawcy. Przewodniczący komisji etycznej przy Radzie, Petr Hajn, powiedział, że Rada nie będzie się domagać usunięcia plakatów. Według niego, w inkryminowanym reklamie istnieje związek między obrazem psa wdępującego w psie lajno, napisem i sprawą, którą się zajmuje. "Co więcej, zastosowany wyraz znajduje się w powszechnym użyciu i widnieje w słowniku języka czeskiego i każdy go zna. Chodzi o dobry cel i nie będziemy zbyt rygorystyczni!" - dodał Hajn.

O PODWYŻCIE CENY I ROZLICZENIACH FINANSOWYCH ZUŻYCIA

Co z tym gazem?

Od 1 sierpnia wzrosły, jak już informowaliśmy i jak doskonale orientują się wszyscy odbiorcy, ceny m. in. gazu ziemnego o średnio 15 proc. Jak napisał do naszej redakcji czytelnik Maria B. z Bogumina, nikt z gazowni nie zjawił się jednak do tej pory u niej w mieszkaniu, aby odpisac aktualny stan licznika. "Ograniczyłem w związku z podwyżką znacznie zużycie gazu, przestałem koryzystać z piecyka gazowego, jako emerytka muszę liczyć się bowiem z każdą koruną. Teraz boję się, że to moje oszczędzanie nie ma większego sensu".

Z wątpliwościami naszej czytelniczki zwróciliśmy się do ekspozytoru Północnomorawskiej Spółki Gazowniczej (Severomoravská plynárenská a.s.) w Nowym Boguminiu. Jak poinformowała nas Monika Zákova, pracownicy gazowni nie odważają w wypadkach zmiany ceny gazu mieszkani, stwierdzają tylko aktualne zużycie gazu u wtycznych odbiorców. Lokatorzy sami mogą natomiast odpisac stan swego licznika i poinformować o tym ekspozytor - pisemnie bądź telefonicznie.

Według menagera działu handlowego ostrawskiej dyrekcji spółki gazowniczej, Jiříego Mičana, rozliczenie zużycia przeprowadzane jest u ogółu odbiorców indywidualnych w RC, za zgodą ministerstwa handlu, wg tzw. "krzywej zużycia", co roku korygowanej i aktualizowanej. Jeżeli odbiorca jednak sam zgłosi gazowni stan licznika w momencie zmiany ceny gazu, jest on uwzględniany w rozliczeniu, dostawca jednakże kontroluje prawdziwość danych. Jednorazowa akcja sprawdzania stanu liczników w mieszkaniach jest sprawą dość kosztowną, pochłania bowiem ok. 700 tys. koron tylko. "Uważamy, że

rozliczenie wg "krzywej zużycia" jest w tego, jak kazejącej opinii nie zużycie w poszczególnej okresach roku, jest do przyjęcia zarówno dla nas, jak i dla odbiorców" - powiedział. Jeżeli jednak odbiorca, nie czując się poszkodowanym, nie jest w terminie uzasadniająco reklamujący, jest ona przez dostawców gazu uwzględniana.

POPULARNA
"ČAPKARNIA" ZAMKNIĘTA

Remont
pływalni

Ostrawa (Jb) - Popularna kąpielnia w centrum Ostrawy od najmiejszej pół roku będzie w powodzi remontu zamknięta. Konsultację basenu zaatakowała bowiem rada, pojawiły się też na niej pęknięcia. Fagoda, która tego lata nie sprzytała zbył kąpielom pod gołym niebem, zmuszył więc amatorów pływania do korzystania z drugiej w Ostrawie krytej hali kąpielowej w Ostawie-Ponbie. Ze szczególną niecierpliwością czekają ludzie na remontu łożni ośrodka, którzy przyjeżdżali do Ostrawy wypocząć z nie posiadającego krytego basenu Bogumina i jego najbliższej okolicy, a także chętnie korzystająca z popularnej "čapkarni" młodzież szkolna i studenci Uniwersytetu Ostrawskiego.

W ramach remontu planuje się rekonstrukcję i modernizację urządzeń oczyszczających wodę. Robyły - według wstępnych obliczeń - ponoszą ok. 80 mln koron, czyli wyszłyby być może, na ten sam również ostrawski magistrat.

Kradzież
w świątyni

W kościele parafialnym pw. Podwyższenia Krzyża w Karwinie-Fryszacie dokonano świętokradztwa. W okresie po 2 sierpnia nieznanymi złodziej (czy też złodziejki) skradli znajdujący się w prawym skrzydle kościoła XIX-wieczny obraz przedstawiający św. Jędrzej Tadeusza, apostoła. Wartość obrazu szacuje się na 100 tys. koron. (Jb)

●●● Z PAP-em DOOKOŁA ŚWIATA ●●●

Ługodystanowiec

Australijski albatros zwielał w 200 dni ponad 50 tys. km, poinformowała naukowca z Uniwersytetu La Trobe w Melbourne.

Plak pokonał odległość z Australii do Chile w 13 dni. Następnie powrócił do Australii, a teraz jest w drodze na Nową Zelandię, by tam, jak domyślają się ornitolodzy, przeczekać okres niesprzyjających wiatrów. Jego lot śledzony jest za pomocą 35-gramowego nadajnika satelitarnego, umieszczonego na grzbiecie ptaka.

Zabójcza bakteria

Meksykańscy bakteriologowie przypuszczają, że nie znana doychczas na świecie mutacja bakterii *Enterobacteriaceae* spowodowała ostatnio śmierć 11 noworodków w Szpitalu Cywilnym w Guadaluajarze, stolicy meksykańskiego stanu Jalisco. Kilkoro innych niemowląt walczą o przetrwanie.

Przyczyną wyłączenia się bakterii odpornej na większość antybiotyków były prawdopodobnie nieodpowiadające warunki sanitarne. Specjaliści badając związek bakterii z odpadami organicznymi

nie wyklucza się, iż pochodząca z ekskrementów zwierząt.

Według przedstawicieli lokalnej służby zdrowia, choroba wywołana tajemniczą bakterią już się nie rozprzestrzenia, a zamknięta sala na oddziale terapii intensywnej noworodków została odizolowana.

Meksyki udostępni Światowej Organizacji Zdrowia szczegółowe informacje na temat zabójczej mutacji bakterii.

Rekordowe zbiory

Chińska agencja prasowa Xinhua podała, że wioska Kesong w odległym górskim regionie Tybetu ustanowiła światowy rekord plonów pszenicy.

W wiosce tej, leżącej ok. 100 km na południe od Lhasy, stolicy Tybetu, zebrano z hektara 15,075 ton pszenicy.

Rozrabiające małpy

Około 40 małp, którym udało się uciec z ogrodu zoologicznego w pobliżu Villach w Karyntii zabiłokowało ruch

na głównej drodze w południowym Austrii i poinformowały wo wrotak atrakcji Klubu samochodowy.

Policji udało się schwytać tylko teko z rozrabiającymi na szosie małpkami, które przebiegały przez szosę i wyrzaskały na przejeżdżających samochody. Większość długoogonnych małp przezchryzłyra jednak pod kątników i dafce nowo, chwytając się za łapkami i krzaczki.

Makakom udało się uciec i opętyło zoologicznego tylko dlatego, że było to tam elektryczne ogrodzenie.

Termyty wrogom Chin

Chiny ekspansji ogłosili termyty wrogami chińskiego rozwoju. Tylko w roku spowodowały ona w 26 prowincjach szkody w wysokości 1,5 miliarda juanów (270 mln DM).

W Szanzen, na południu kraju, termyty podobno zniszczyły prawie trzy czwarte budynków rządowych. Nie oszczędziły także 24-piętrowego "International Hotel" w Szanghaju i 27-

milioni wyklucza się, iż pochodząca z ekskrementów zwierząt.

Według przedstawicieli lokalnej służby zdrowia, choroba wywołana tajemniczą bakterią już się nie rozprzestrzenia, a zamknięta sala na oddziale terapii intensywnej noworodków została odizolowana.

Meksyki udostępni Światowej Organizacji Zdrowia szczegółowe informacje na temat zabójczej mutacji bakterii.

Coraz mniej katolików

W katolickiej Austrii jest coraz mniej katolików, podała austriacka agencja prasowa APA, powołując się na oficjalne statystyki katolików.

20 lat temu ok. 92 procent ludności deklarowało przynależność do Kościoła katolickiego, podczas gdy w 80 roku przynależno do tego 75 procent. Coraz mniej ludzi uczęszczały w niedzielnych mszach: w 1975 roku 35 proc., w 1985 r. - tylko 18 procent.

WŁODZIMIERZ LESIECKI: "CAŁE ŻYCIE NALEŻĘ DO 'MAZUR'"

Piękny kawał Polski prosto z Londynu

W sobotnim programie Gorołackiego Święta w Jabłonkowie wystąpił Zespół Tańców i Pieśni Polskiej "Mazury" z Londynu, który przyjechał bezpośrednio z odbywającego się w Wiśle Tygodnia Kultury Beskidzkiej. "Mazury" należą do polskiej społeczności międzynarodowej organizacji młodzieży katolickiej, znanej pod skrótem YMCA (Young Men Catholic Association).

Był to rewelacyjny koncert. Wspaniały pokaz folkloru polskiego, w którym było wszystko, co jest charakterystyczne dla naszej tanecznej sztuki ludowej: sam, temperament, broń, noszki... "Mazury" przedstawiły własnych tańców żywych, kilka śląskich tańców beskidzkich (jako ułkon pod adresem gospodarzy), tańce lwowskie, wiązanki sądeckie i krakowskie, a także kilka pieśni solowych z repertuaru "Mazowsza" i "Śląska". Widownię wzruszył "beskidzki hymn" "Szumi Jawor, szumi..." w wykonaniu chóru "Mazur". Miał rację głos z tłumy, chwycającego się przed ulewą, która zerwała się w kilkanaście minut po koncercie Polaków znad Tamizy: "Mazury przywoły do nas piękny kawał Polski". Kierownikiem artystycznym zespołu jest Włodzimierz Lesiecki, 49-letni postawny tanecznik, który publiczności przedstawił się jeszcze przed pierwszym punktem koncertu, stojąc z powolnie obracającą się Hadamą z drugą ręki, że "Mazury" to nie zespół polonijny, ale polski! Rozmowa z panem Włodzimierzem rozpoczęłam więc od pytania:

• Czy to dla pana takie ważne, aby "Mazury" nazywać zespołem polskim? Wiadomo, że kraj dla wszystkich, co zgraniecie o polskim rodowodzie, ma jedyną przymiotnik: polonijny.

• "Mazury" to najstarszy zespół polski na terenie Anglii. I nie jest zespołem polonijnym. Czujemy się Polakami i jesteśmy Polakami. W trudnych czasach reprezentowaliśmy Polskę na międzynarodowych festiwalach w Hiszpanii, we Francji, w Irlandii, Belgii, Holandii i Austrii. Wtedy byliśmy zawsze pojąkami, a nie zespołem polski. Jeśli Polska mogła nazwać "polonijny", to jak gdyby odsunęła go od siebie.

"Mazury" miały wielki zaszczyt i szczęście, że od swego założenia w roku 1949 zajęli się nimi słynny baletmistrz i kierownik baletów narodowych nie tylko w Polsce, ale także w pld Ameryce i w Węgrzech, Jan Ciepiński. Jan Ciepiński był jednym z pierwszych zbieraczy folkloru. Specjalizował się w Huculszczyźnie, Śląsku - pierwszy przniósł na scenę śląskiego trojaka. Gdyby nie było, to prawdopodobnie znalazłby się w gronie takich ludzi, jak Żyrowy, Sycielny i Hadyna, a który zaszlił jako założyciele "Mazowsza" i "Śląska".

• Proszę przedstawić obecny zespół "Mazury".

Dzisiaj zespół liczy 120 osób. Jest podzielony na trzy zespoły - ludowy, średni zespół i starszy. Mamy 9-osobową kapelę. Jako ciekawostkę podam, że większość kapeli - naturalnie pod batutą i kierownictwem polskim - stanowią Anglicy, a wiodowi muzykanci, którzy już jednak z nami tak długo grają, że po prostu uważają się za honorowych Polaków i po prostu grają po polsku. To jest wspaniała kapela, jeśli mogę chwalić naszą kapelę.

• Kiedy pan wziął się z zespołem? Z "Mazurami" wziąłem się



◀ Włodzimierz Lesiecki. ◀ Kierownik artystyczny zespołu "Mazury" na scenie w Lesku Młodym w Jabłonkowie. Zdjęcie MAREK SANTARIUS

mając czterech pół lat. Jan Ciepiński był przyjacielem mojego ojca... I od tam bez przerwy, co by było należało do zespołu. Z tym, że 23 lata temu oblałem jego kierownictwo.

• Gdzie pan zdobywał kwalifikacje choreografa? W Polsce?

- Nie. Bo myśmy do Polski nie przyjeżdżali. W tamtych czasach wychodziłmi z założenia, że jakkolwiek oficjalne kontakty są dla nas raczej szkodliwe.

• Co pan rozumie pod słowem eskolizacja?

- Wtedy, kiedy - w cudzysłowie - "walczyliśmy" swoimi metodami o niepodległość, tzn. jak potrafiliśmy, jak mogliśmy (mówię o naszej organizacji i o naszym zespole - ja zupełnie nie odpowiadam za innych), a więc wtedy trudno było pogodzić walkę o niepodległość (tam cały nurt niepodległościowy z wyjątkami oficjalnymi) łączyłoby się z oficjalnym przyjęciem przez system, którego myśmy nie wzięli. Takie to były czasy. Dzięki Bogu, już się to zmieniło i nasze wspólne ambicje są teraz realizowane... Ale pan pytał, gdzie się uczyłem? Góralskie tańce u gór, rzęsowskie u rzeszowian.

• W Anglii?

- W Anglii i nawet w Polsce, jak bywałem tu prywatnie... Uczylem się góralskich tańców od różnych górali i dzisiaj już potrafię rozpoznać tańce z różnych wiosek góralskich. Siedziałem też w chatach rzeszowskich i uczyłem się. Później wszystko to włączyłem do repertuaru "Mazur". Trzymamy się jak najbliżzi czystego folkloru. Z tym, że wszyscy zdaliśmy sobie sprawę, że czystego folkloru nie można dać na scenie, dlatego że w niektórych wypadkach nie byłoby to interesujące dla widza. Każdemu tańcowi trzeba dać odpowiednią oprawę, zachowując oczywiście oryginalne kroki, oryginalne figury, formacje itd. Sprawdzają nas ludzie z tych regionów i nie mają zastrzeżeń.

• Dla kogo dziejecie koncerty?

- Dajemy koncerty galowe w teatrze baletowym i innych dużych salach w Londynie oraz innych angielskich miastach. Oczywiście nie tylko dla Polaków. Występowaliśmy na zaproszenie księżnej i księcia



◀ Włodzimierz Lesiecki. ◀ Kierownik artystyczny zespołu "Mazury" na scenie w Lesku Młodym w Jabłonkowie. Zdjęcie MAREK SANTARIUS

Wali (jak jeszcze byli razem); byliśmy przez nich zaproszeni na wspólną kolację i jeszcze z nimi wspólnie tańczyliśmy. Tam miałem zaszczyt zaliczyć z księżniczką. Tańczyliśmy też dla królowej. Tańczyliśmy przed prezydentem Włosem.



Byłem jednym z autorów oprawy artystycznej powrotu kombatanów w 1992 roku. Akt ten odbył się w Warszawie pod protektorem prezydenta Wałęsy i byłego prezydenta na emigracji Kaczyńskiego. Organizowałem ten koncert w hali Torwar. To było olbrzymie przedsięwzięcie zespołu. Teraz to już nasz drugi powrót - jak to nazywam - do kraju. Mam nadzieję, że od tam będziemy mogli regularnie przyjeżdżać i spoić kącik się tutaj z rodakami i oryginalnym folklorem. Uczył się u was. Bo my nie praktykujemy wam niczego, tylko od was bierzemy. My wam tylko możemy dać spektakl, pokaz, ale od was się musimy uczyć.

◀ "Mazury" w plenerze przed Domem PZKO w Lesznej Dolnej. Fot. JAN HŁAWCZKA

• Ma pan czyś widział światłem, że jest za granicą Polaki?

- Naturalnie. Orientuję się w sytuacji. Znam dobrze historię Złotych, Ziemi Cieszyńskiej i Beskidu Śląskiego... Dodam, że czujemy się tu u siebie.

• Jaki jest sposób rekrutacji nowych członków pana zespołu?

- Powiedziałbym, że "Mazury" opierają się na rodzinach, które przyprowadziła swoją młodzież. Z tym, że młodzież sama chce do nas ić, nie trzeba jej diagnoz. Oprócz tego nasz nowy narybek pochodzi z innych małżeństw polskich i małżeństw polsko-angielskich. Mamy wielu tancerzy, których tylko jeden z rodziców mówi po polsku.

• Jak z językiem polskim u pana posiadaczek? Byłem świadkiem, jak strzelała pan jedną z tancerki, która odebrała się do koleżanki po angielsku.

- Wszyscy mówią po polsku. Niektórzy lepiej, niektórzy gorzej. Ale prawie wszyscy zaliczyli polską szkołę sobotnią. Nie da się jednak ugrać, że nieradko między sobą rozmawiają po angielsku, bo tak im wygodnie.

• A czy łatwo dostać się do zespołu?

- Dzieci bierzemy wszystkie. Dzieciom się nigdy nie odmawiam... A później osoba sama się eliminuje, jeśli nie pasuje do zespołu lub nie daje rady. Jeśli się nie bawi i nie może niczego dać zespołowi, to się od niego odsuwa.

• Czy "Mazury" mają sponsorów?

- Poza YMCA, przy której zespół istnieje i działa, nie mamy żadnych sponsorów. Utrzymujemy się z dochodu z koncertów i pokazów.

• Z jaką częstotliwością występujecie?

- Z roku na rok to się zmienia. Robimy bardzo dużo koncertów charytatywnych. Zwłaszcza na szpitale w Polsce i dla polskich dzieci. Po całej Anglii dajemy średnio rozo-

nie 6-8 pełnych koncertów. Nie mówię o pokazach. Wszystkie zależy od zaproszeń. Niektóre zaproszenia przyjmujemy, niektóre nie.

• Jąstem pewien, że nasi czytelnicy nie wybaczyliby mi, gdybym nie spytał o pana biografie.

Urodziłem się w Niemczech w 1947 roku. Nieśako w drodze na zachód Europy. Do Anglii dotarliśmy, kiedy miałem niecały rok. Odciać był kierownikiem polskiej YMCA w Londynie, kiedy traktowana była jako reprezentacja Polski, dlatego że w Polsce nie było polskiej YMCA. Języka nauczyłem się od rodziców. Wychowywany byłem nie tylko w rodzinie polskiej, ale i w środowisku polskim. Po wojnie w Anglii był ówczesny milion Polaków. Dzisiaj jest troszkę mniej. Nie wiadomo ile, bo sporo jest małżeństw mieszanych. Naokoło mnie byli Polacy i słyszałem polską mowę. Z zawodu jestem profesorem romanistyki i na uniwersytecie wykładam międzynarodową i porównawczą pedagogikę.

Chciałbym dodać, że jesteśmy tutaj dzięki temu, że w 1992 roku nadzaliśmy w Krakowie kontakty z chórem "Hutnika". Pięknym chórem z Trzynca. Myśmy tutaj przyjechali na jego zaproszenie. Odwiedziliśmy go w przyszłym roku, kiedy chór przyjeżdża do nas, do Londynu. Zorganizujemy trzynocanony pobyt w Anglii, podobnie jak oni nam na Złotych.

• Jesteście zadowoleni z gościnnością "Hutnika"?

- Bardzo! Wczoraj na przykład mieliśmy piękne spotkanie w Domu Polskim w Lesznej. Zarówno nasza młodzież, jak i chórzyści "Hutnika" dobrze się bawili. Działam rano byliśmy nieco zmęczeni, pomimo to jednak miłe będziemy wspominać ten uroczy wieczór.

Rozmawiał: KAZIMIERZ SANTARIUS

PRZYSTAWKA CZWARTKOWA

Zatrzymaliśmy się tym razem nad prozą polską.

Według Juliusza Sienkiewicza, urodzonego w 1932 roku wnuka autoru "Trylogii", rodzina Sienkiewiczów liczy 5 wnuków i 7 prawnuków. "Prawnuków dalszych nie dołożę" - zaznaczył sobie pan Juliusz z okazji imienin Henryka, nie zaś 100 urodzin i 80. rocznicy śmierci polskiego noblisty, w połowie lipca odbył się w Obłęgorku pierwszy zjazd potomków Henryka Sienkiewicza; rozpoznało masę w kociole w Chelmnie (Kielce).

Prócz tego w pismach polskich, których u nas nie ma, lecz recenzje "Świato", "Szkolka", "Kraśuchów" Jerusa Głowackiego (Polska Okolna Wyd. BGW, Warszawa 1998), jako "utwórów prawie wszystkich" (s. 1200), więc dramatów, felietonów, noweli, reportażu, powieści (np. "Moc truchle") J. Głowackiego od "Antyfony w Nowym Jorku" (była ongi w TVP) Jan Kotł uznaję za jedną z trzech obok "Emigrantów" Mroźka i "Do piechu" Różewicza, najlepszych polskich sztuk napisanych po wojnie.

Ponieważ Głowacki nie trafił pewnie do Olsz, posłużył się w zamian

jego anegdota: "Kiedy pewien słynny aktor powiedział w kawiarni literackiej do Himilbacha: 'Wiesz, że ty jesteś podobny do Kirka Douglassa?' Jasio pokręcił przecząco głową i powiedział z rozmarzeniem: 'Spencer Tracy'. Wszyscy się rozśmiali poza Jasiem".

Creto nad Olsz wzdymy się na tematy polityczne, ślad mała próbka Jarosław Markiewicz informuje o "48

Wybieram Kraków

wierszach" Tomasz Jastrun (Marszałek, Gdańsk 1995), które stanowią 21-wo 42 lat życia poety. Poeta ponad jeden potrafił być przytomny, kiedy walczył oś czasu szaleje Ten poeta, o którym Platon mówił, że "nie przedzielił potrafił oś zrobić (...) nim zmyłków nie stracił i nie pozbędzie się rozumu". To właśnie Jastrun jest dla krytyka - wobec "polskiego piekła" stanu wojennego - okazją dalszego śledzenia owego procesu utraty zmysłu i pozbywania się rozumu: "Ale żeby nie wprowadzić czy-

teńników w zdumienie, rozazylnym napisem paradoksalnie przesłań "Historia. Idzie o to, żeby stracić zmysły i wyżyć się rozumu profana, rozumu powierzonego, który to rozum nigdy nie da zadowalającego wyjaśnienia, dlatego istnieje to, co ismieję" i dlatego istnieje tak, a nie inaszej". Jedną próbka Jastrunowa dla tych, którzy pojęli "Wszystkie moje lita / Jak białkowe kule / Wysypały się na stół / Białe i wyrażały jak kości...".

Dodajmy już tylko, że po 33 latach zagranicy wraca do Kraju Słowami Mrozek M. in dlatego, że "Dekadencja zawsze była przywilejem elit. Teraz - po pierwsze w historii - w dekadencjach następuje popadły zachodnie maszy. Tego jeszcze w Polsce nie ma. Polska ma witalność, której już gdzie indziej zabrakło. Nie ma jeszcze tego zmęczenia wolnością, przesytu dobrobytem i atrakcją mezoego pnia ("o dalek") (...) A w Polsce ciągle jeszcze są marzenie, wiza, są wielkie aspiracje. A przynajmniej jest żal i gniew, kiedy ich nie ma. I to jest polska przewaga nad dekadentkim Zachodem. Mimo wszystko w Polsce da się jeszcze żyć. Dlatego wybieram Kraków - a nie Pariz". Zdaje: Paw



◀ Wiązanka rzeszowska w wykonaniu Polaków znad Tamizy. Fot. MAREK SANTARIUS



Dnia 15. 8. 1996 mija 1. rocznica śmierci naszej Drogiej

śp. EMILII FISMOŁOWEJ

z Orłowej-Lutyń, zaś 30. 3. 1996 minęła 15. rocznica zgonu naszego Drogiego

śp. RUDOLFA FISMOŁA

Z szacunkiem i wdzięcznością wspominają córki z rodzinami. C 54/140

kronika rodzinna

W głębokim smutku pogrzeżeni zawodamiy krewnych i znanych, że dnia 11. 8. 1996 zmarł w wieku 73 lat nasz Kochany Mąż, Ojciec, Dziadek i Wujek

śp. JÓZEFA LIPKA

zamieszkały w Karwinie-Nowym Mieście. Pogrzeb Drogiego Zmarłego odbędzie się w piątek 16. 8. 1996 o godz. 15.00 z kościoła parafialnego w Karwinie-Frysztacie. Zasmucona rodzina. C 54/142

W głębokim smutku pogrzeżeni zawodamiy wszystkich krewnych i znanych, że dnia 11. 8. 1996 zmarł w wieku 84 lat nasz Ukochana Matka, Teściowa, Babcia, Prababcia, Siostra i Szwagierka

śp. STEFANIA SZOTKOWSKA

zamieszkała w Łomnej Dolnej nr 71. Pogrzeb Drogiej Zmarłej odbędzie się w poniedziałek 19. 8. 1996 o godz. 9.30 z kościoła parafialnego w Jabłonkowie. W smutku pograżona rodzina. AD-100

Dzień 15. 8. 1996 mija pierwsza rocznica śmierci naszego Drogiego Ojca, Tesca, Dziadka, Pradziadka

śp. ADOLFA MACHEJA

z Karwiny-Nowego Miasta. O chwile wspomnień prosi najbliższa rodzina. C 52/181

IMIENINY OBCHODZĄ: 15. 8. - MARIA, NAPOLEON, STEFAN, STELLA, TRZEBIMIR, HANA, MARCELA; 16. 8. - ALFONS, ALFONSZYNA, AMBROŻY, DOMARAD, DOMARAT, JOACHIM, JOACHIMA, ROCH, JACHYM, LEONARD

kina

ORŁOWA - Wszelchświat: Piasia klatka (15 i 16, godz. 18.30), KARWINA - Reflex: Kola (15, godz. 17.00, 20.00), Sanna (16, godz. 17.00, 20.00), Eks: Niebezpieczne myśli (15 i 16, godz. 19.00), Centrum: Skala (15 i 16, godz. 17.45, 20.00), Kinoletnie: Peryskop w górę i w dół (15 i 16, godz. 21.30), TRZYNICIE - Kosmos: Przysięgi (15 i 16, godz. 18.30), CZESKI CIĘSZYN - Central: Wampir z Brooklynu (16, godz. 19.45)

co, gdzie, kiedy

KARWINA-SOWINIEC - Zarząd

MK PZKO zaprasza w sobotę 17. 8. na "Swętlęc w przyrodzie" w ogrodzie obok Domu PZKO. Początek o godz. 15.00.

HAWIERZÓW-MIASTO - Klub Emerytów zaprasza na spotkanie klubowe w czwartek 15. 8. o godz. 16.00 do świetlicy przy ul. Matuškowa 2.

OLDRZYCHOWICE - MK PZKO zaprasza na tradycyjny "Dożynki nad Tyrką" w sobotę 17. 8. o godz. 15.00 kolo Domu PZKO. W programie wystąpi zespół taneczny "Oldrzychowice" i zespół "Gorol" z Jabłonkowa.

PTTS "BESKID ŚLĄSKI" zaprasza w niedzielę 18. 8. na popo-

łudniowy spacer w paśmie górskim między Stółkiem i Czantoną. Odjazd autobusu do Nydku-Głuchowej od przystanku Nydeczanka o godz. 12.32.

KARWINA-FRYSZTAT - Klub Młodych MK PZKO organizuje 31 sierpnia br. na bosku szkolnym czeskiej SP przy ul. Ziśko (nad Polikliniką w Karwinie-Mizerowie, połączenie autobusowe linie kom. miejskiej nr 2, 10, przystanek Ośrodek Rehabilitacyjny) turniej piłki nożnej mił drużyn (6+1). Zgłoszenia wraz z zaliczką 50 koron prosimy kierować do 26. 8. 1996 pod adresem: Janusz Sznapka, ul. Borowskiego 164/33, 734 01 Karwina-Raj. Blizszych informacji można też zasięgnąć u Richarda Nogi nr tel. 631 44 78. Atrakcyjne nagrody, buffet i gra przy każdej pogodzie zapewnione. Obowiązują jedynie koszulki. W razie późniejszego zgłoszenia start nie musi być zagwarantowany.

TV Local Słonawa

29. kanał Premiery TV

18. 8. - 22. 8. 1996, godz. 17 - 18

Program polski: - Żywa w starym stylu u pana Józefa Niemca - Amerykańskie tournée Zespołu Pieśń i Tańca "Olza" - Współpraca obrachodkiego MK PZKO z Gdańskiem.



WYSTAWA TRWA Twórczość Gustawa Fierli

Tryptyk "Zniewarze" oraz wiele innych obrazów i rysunków Gustawa Fierli oglądać można w Malej Galerii MAGAL w Karwinie-Frysztacie na wystawie przygotowanej z okazji 100 rocznicy urodzin artysty przez właściciela galerii Władysława Ciemiela, który tryptyk zakupił i odrestaurował. Wystąpienie prezentowane obrazy wypożyczone zostały z prywatnych zbiorów. W galerii znajdują się też obrazy członków SLA przy ZG PZKO, które można nabyć, a pieniądze z ich sprzedaży miałyby pomóc w sfinansowaniu wydania katalogu prac Gustawa Fierli. Katalog miałyby sfinansować przygotowani na jesień br. większa prezentacja twórczości popularnego i znanego na Zachodzie "Fioleczka", jak nazywali Gustawa Fierli uczniowie orłowskiego gimnazjum. Dobrowolnie datki na katalog można też wpłacać do specjalnej skarbonki w MAGAL-u. Frysztacką wystawę zwaćdzac można do połowy września br. codziennie od godz. 9.00 do 18.00, a w niedziele od 14.00 do 18.00. (o) Fot. EDMUND KIJONKA

NOWOŚCI WYDAWNICZE

- 1. Maciej Bryliński: Matematyka 8. Podręcznik dla klasy 8 z powtórzeniem.
2. Helena Lewnicka: Matematyka 4. Część 1 - 2 ćwiczenia.
3. Leon Gogulewski, Stefan Wojtan: Matematyka Zeszyt ćwiczeń dla klasy drugiej zasadniczej szkoły zawodowej.
4. Maciej Bryliński, Norbert Dróbką: Matematyka I Podręcznik dla klasy pierwszej lozum i technikum
5. Witold Więśław Liczyli i geometria.
6. Henryk Odrzywółek, Marzenna Wojtasik, Kolorowe wyonanki: Matematyka 3.
7. Elżbieta Centkowska, Jerzy Centkowski, Janusz Ojca: Historia dla klasy 8 "Drogi wolności" (1914 - 1994).
8. Marzusz Miaział: Testy w english structural conversion.
9. Dorota Dziewanowska: Przymiotnik, łącznik, zaimek. Ćwiczenia z akcentuacji rosyjskiej. Część III.
10. Zofia Muzyczka, Marek Kordos: Słownik szkolny. Matematyka.
11. K. Baczała, J. Hinson, B. Koźniarska: Zieloną icośćka... Edukacja ekologiczna. Przewodnik dla nauczycieli.
12. Maria Patzerowska: Czytam, piszę i rysuję. Podręcznik do reedukacji dla klas 1 - 2.
13. Sergiusz Kowalski: Narodziny II Rzeczypospolitej.
14. Tadeusz Rybicki: Sześć w przyszłości. Wierszyki - zabawy słowne usprawniające wymowę dziecka.
15. Katarzyna Zachwatowicz-Jasińska: Piosenki, które śpiewali dziadkowie, gdy byli mali.
16. Zofia Kluz, Michał Poźniczek, Agata Patrak, Marusz Knap: Doświadczenia chemiczne prezentowane za pomocą grafoskopu. Propozycje metodyczne.
17. Jan Kędziorka: Geografia 4. Zeszyt ćwiczeń.

Nowości wydawnicze można obejrzeć w księgarni DIDACTA przy ul. Ciepka 7 w Czeskim Cieszyźnie, gdzie można też składac zamówienia na wszystkie wymienione tytuły.



CZESKI PROGRAM TELEWIZYJNY

- CZWARTEK 15 SIERPNI
NOVA: 8.00 Śniadanie z Nową, 8.30 "Flash Gordon" (film USA), 10.20 "Odwet Jima Statera" (western USA), 11.45 "Będy czekali" (nowela R. Chandera), 12.15 "Kojak" (serial), 13.10 Zaryzykuj (teleserial), 13.35 Karuzela (teleserial), 14.05 "M.A.S.H." (serial), 14.45 "Młodzi i niespokojni" (serial), 15.25 "Tak były czasy" (serial), 16.10 "Helena i jej chłopcy" (serial), 16.40 "Highlander II" (serial), 17.30 "Gina i prokurator" (serial), 18.20 Zaryzykuj (teleserial), 18.45 Karuzela (teleserial), 19.20 Prognoza pogody, 19.30 DTV, 19.50 Wiadomości sportowe, 20.00 "Zawodowcy" (serial), 20.35 Nowe Bango, 22.05 "M.A.S.H." (serial), 22.30 Władcy dżungli, 22.35 "Kojak" (serial), 23.25 "MacGyver" (serial), 0.15 "Ułce miłości" (serial).
TC 1: 6.00 Studio 6, 8.30 "21", 9.00 Wiadomości, 9.05 Magion, 9.55 Śpiewnik domowy, 10.00 "Dama i śmierć" (film czeski), 11.15 Droga za lęczą (recital grupy "Kamelot"), 11.45 Genus, 12.00 Wiadomości, 12.05 "Witana" (film dok.), 12.25 Drogi: Wrota (młodzież na wrotkach), 12.40 "Wyświoc" (problemy miejscowości przygranicznej), 12.55 Czarne oczy, 13.10 "Inne gwiazdy" (serial), 13.40 "Kromanonochy" (serial anim.), 14.05 Piramta (teleserial), 14.35 W zębach nóz pokory, 15.00 "Misztozowie: dziesiątka świątecznych galei" (serial), 15.10 "Droga do Avrolea III" (serial), 16.00 Wiadomości, 16.05 TV Klub Niezających "Plus", 16.35 "Głiny" (serial), 17.00 Oaza, 17.50 Wieczorynka, 18.00 Prognoza pogody, 18.05 Report, 18.20 "Droga do Avrolea III" (serial), 18.15 Wieczorynka, 19.30 Wydarzenia, pogoda, 19.55 Brami, punkty, sekundy, 20.00 "Dama i śmierć" (film czeski), 21.20 Tacy byliśmy, dobrzy rodacy, 21.40 Wiadomości, 21.55 "Tania służba" (serial), 22.45 "Kumer" (komedia francuska), 0.15 "Drogi do nieba" (dokument), 1.15 Magazyn policyjny, 1.35 "21".
TC 2: 8.00 Euronews, 8.45 Report, 9.30 Studio 6, 12.00 Euronews, 13.30 "Za bułkami" (z rezerwy do walki o przyrodę), 13.50 "Przyroda w przyrodzie" (serial przyrod.), 15.25 "Najszypsy szarek" (western USA), 16.55 Troll - 1000 metrów przyrody (z cyklu "Sportowcy świata"), 17.25 Eric Gundersen - Władca zwycięstwa (z cyklu "Sportowcy świata"), 18.20 Sportsissimo, 18.53 Szczepięcych dziesięć, 20.00 "Piętych podniebie" (dokument), 20.50 "Harpunier" (film anim.), 21.00 "21", 21.30 Czechosłowacji tygodnik filmowy, 21.45 "Jak tochem, ty kochasz" (film słowacki), 23.20 Les McCann - Magic Band (soul jazz), 0.18 Aktualności TV5.

- PREMIERY TV: 7.00 Programy regionalne, 8.00 Ciemczy z Olga, 8.20 "Candy" (serial), 8.45 "Dwa plusie psy" (serial), 9.05 "Czarodziej z krany Ogi" (serial), 9.30 "Pierwsze pocałunki" (serial), 9.55 Teletyżki, 10.05 "Santa Barbara" (serial), 10.50 Pytanie z łepieluza (teleserial), 11.25 V.J.P. - epiwywe osoby, 11.35 O zwycięzcy z K. Ceremoch, 11.55 Mzł magazyn dla kobiet, 12.15 "Phonon w akcji" (serial), 13.05 S.O.S., 13.35 "Pierwsze pocałunki" (serial), 17.00 Programy regionalne, 18.00 Ciemczy z Olga, 18.10 "Santa Barbara" (serial), 19.00 Dziennik, pogoda, 19.20 Terno, 19.30 "Wilhelm Tell" (serial), 20.00 "Bodny pan Kulafi" (mieszczanka TV, 2/2), 21.30 Akta Dziennik, pogoda, 19.20 Terno, 19.30 "Wilhelm Tell" (serial), 20.00 "Harem" (film brytyjski), 1/2), 21.35 "Ambulans" (film francuski), 22.25 Aktualności, 22.45 Chemapol Trophy Czech Open, 23.05 "Złuda" (thriller USA), 0.40 Teletyżki.
CZWARTEK 15 SIERPNI
Program 1: 7.00 Program na dziś, 7.05 "Malta Goetsa Chłopcak" (ewidja Gabriela Fajpaka-Loznowska), 7.20 "Klan umarł" (serial), 7.45 Zewerzeta (serial): "Szmaragdowe morza" (serial dok.), 8.10 "Kronika Domacysty" (reportaż), 8.25 "Świat: Królka Piotrusia i jego przyjaciół" (film anim.), 8.50 Pory roku: Lato, 9.10 "Pan Samochodził i praske latwieńska" (film polsko-czechosłowacki), 10.40 Niezwykle muzeum: Muzeum Rolnicze (Zielarszewo), 11.05 "M.P. Adama i Ewy" (film polski), 11.50 Transmigracja Uroczyska przed Grobem Nieznajomego Żołnierza w Warszawie w dniu Święta Narodowego z okazji rocznicy Błny Warszawskiej i Dnia Wojska Polskiego: 13.20 Świadkowie: Odnova w Duchu Świętym, 14.00 "Słyna restauracja" (film francuski), 15.30 "Polacy w młoty NATO - Borowa" (reportaż), 16.00 Eryta Geopert w Opolu.
Ciąg dalszy na str. 6

POLSKI PROGRAM TELEWIZYJNY

- CZWARTEK 15 SIERPNI
Program 1: 7.00 Program na dziś, 7.05 "Malta Goetsa Chłopcak" (ewidja Gabriela Fajpaka-Loznowska), 7.20 "Klan umarł" (serial), 7.45 Zewerzeta (serial): "Szmaragdowe morza" (serial dok.), 8.10 "Kronika Domacysty" (reportaż), 8.25 "Świat: Królka Piotrusia i jego przyjaciół" (film anim.), 8.50 Pory roku: Lato, 9.10 "Pan Samochodził i praske latwieńska" (film polsko-czechosłowacki), 10.40 Niezwykle muzeum: Muzeum Rolnicze (Zielarszewo), 11.05 "M.P. Adama i Ewy" (film polski), 11.50 Transmigracja Uroczyska przed Grobem Nieznajomego Żołnierza w Warszawie w dniu Święta Narodowego z okazji rocznicy Błny Warszawskiej i Dnia Wojska Polskiego: 13.20 Świadkowie: Odnova w Duchu Świętym, 14.00 "Słyna restauracja" (film francuski), 15.30 "Polacy w młoty NATO - Borowa" (reportaż), 16.00 Eryta Geopert w Opolu.
Ciąg dalszy na str. 6

GŁOS LUDU

Gazeta Polska w Republice Czeskiej - W wydawnictwie "Olza", ul. Hlavni 3, Cz. Cieszyń, wydaje Rada Polekolew w RC przy wsparciu finansowym Rządu RC - Redaguje kolegium - Redaktor naczelny: Władysław Biko, zastępcy red. naczelnego: Henryka Bismar, Bogusław Krzyżanek - Adres redakcji: Władysław Biko, ul. Hlavni 3, Cz. Cieszyń, tel. 6607252 - Ogłoszenia przyjmowane są codziennie od 8.30 do 15.00 w redakcji "Głosu Ludu" w Cieszyńsku. Cena za egzemplarz: 1,20 zł. ISSN 1429-1252. Ciepła linia sekretariatu: 6607249, dzial sportowy: 6607258, redaktorzy: 6607242, 6607256, fakt: 6607252. Ciepła linia sekretariatu: 6607249, dzial sportowy: 6607258, redaktorzy: 6607242, 6607256, fakt: 6607252. Ciepła linia sekretariatu: 6607249, dzial sportowy: 6607258, redaktorzy: 6607242, 6607256, fakt: 6607252. Ciepła linia sekretariatu: 6607249, dzial sportowy: 6607258, redaktorzy: 6607242, 6607256, fakt: 6607252. Ciepła linia sekretariatu: 6607249, dzial sportowy: 6607258, redaktorzy: 6607242, 6607256, fakt: 6607252.

